Bâb al-Nayrab, un faubourg d'Alep, hors la ville et dans la cité

Bâb al-Nayrab, outside but a part of the city of Aleppo

Jacques Hivernel

Édition électronique

URL : <http://journals.openedition.org/etudesrurales/23>

DOI : 10.4000/etudesrurales.23

ISSN : 1777-537X

Éditeur

Éditions de l'EHESS

Édition imprimée

Date de publication : 1 janvier 2000

Pagination : 215-238

Référence électronique

Jacques Hivernel, « Bâb al-Nayrab, un faubourg d'Alep, hors la ville et dans la cité », *Études rurales* [En ligne], 155-156 | 2000, mis en ligne le 16 juin 2003, consulté le 12 février 2020. URL : <http://journals.openedition.org/etudesrurales/23> ; DOI : 10.4000/etudesrurales.23

Ce document a été généré automatiquement le 12 février 2020.

© Tous droits réservés

Bâb al-Nayrab, un faubourg d'Alep, hors la ville et dans la cité

Bâb al-Nayrab, outside but a part of the city of Aleppo

Jacques Hivernel

RÉSUMÉS

Cet article se propose d'examiner comment le quartier Bâb al-Nayrab d'Alep, zone de transition entre la ville et son arrière-pays rural, prédisposé par son histoire et son activité à s'ouvrir sur l'extérieur, est devenu un lieu où s'élaborent des microprocessus de mondialisation. Centre de stockage et d'échange de la production agropastorale, ce quartier fut le territoire, parfois contesté, de la domination de la ville sur son arrière-pays pour le contrôle de l'approvisionnement. Une symbiose insolite s'est opérée entre des vieilles familles citadines et les tribus bédouines, d'implantation plus récente, qui ont mis en commun leur « savoir-circuler » et leur logistique. Bâb al-Nayrab, espace partagé, entité indépendante de la ville à laquelle elle se juxtapose, apparaît, malgré son hétérogénéité, comme un groupe identitaire, ce qui lui permet de mobiliser un patrimoine culturel local qui lui facilite l'accès à l'internationalité et la mondialité.

Bâb al-Nayrab, outside but a part of the city of Aleppo. -- How has the faubourg of Bâb al-Nayrab become a place for a microprocess of globalization? This zone of transition between Aleppo, Syria, and its rural hinterland is, owing to its history and activities, predisposed to be open. This center where farmers and herders stocked and traded produce was a place from which the city dominated its hinterland in order to control trade and food supplies. An unusual symbiosis arose between long-established families in the city and more recently settled Beduin tribes, as both groups pooled their "trade know-how" and logistics. Bâb al-Nayrab is a shared place, independent from the juxtaposed city. Despite its heterogeneity, it has a group identity which

enables it to harness a local cultural heritage that facilitates its access to internationality and globalization.